



ANIVERSARIO
1956 • 2026



ASOCIACIÓN MÉXICO
JAPONESA, A.C.

ボレティンにちぼく

BOLETÍN NICHIBOKU

- Boletín informativo de la Asociación México Japonesa -
"Lazos que unen a México y Japón"

No. 295

DICIEMBRE 2025

Asociación México Japonesa, A.C.

Fujiyama 144, Col. Las Águilas, C. P. 01710, México, CDMX

Tels: 5651-9382, 5593-1444, 5593-5285, 5680-1159

E-mail: boletin@amj.mx

Página web: www.amj.mx



[Asociacion Mexico Japonesa, A.C.](http://www.amj.mx)

- Torneo de Golf Copa Embajador 2025.
- Akimatsuri 2025, Festival de Otoño.
- IV Concurso de Fotografía, Tradiciones de México y Japón.
- Concurso de Pintura e Ilustración, Yokai Henge.
- Posada del grupo Himawari.
- Irokai 2025.



TORNEO DE GOLF COPA EMBAJADOR 2025
2025年度大使杯ゴルフ大会開催報告

El Torneo de Golf Copa Embajador 2025, se llevó a cabo el 23 de octubre en el Coral Club Golf, en Ixtapaluca; y contó con la participación de 30 jugadores, incluyendo japoneses y nikkei. Este torneo se ha realizado durante muchos años gracias a la colaboración entre la Embajada de Japón en México, la Cámara Japonesa de Comercio e Industria de México y nuestra Asociación México Japonesa. A continuación presentamos los resultados:

Resultados individuales:

Copa del Embajador: Toshiaki Iida

Copa de la Cámara: Teruaki Hotta

Copa de la Asociación México Japonesa: Akihiro Okubo

Resultados por equipos:

1er lugar: Anna Hasemi, Ryuma Sato, Rikiya Fukunaga, Taiga Hosoya

2º lugar: Toshiaki Iida, Nobuyuki Numakura, Akihiro Okubo

3er lugar: Satoshi Takehara, Teruaki Hotta, Masayoshi Fujiwara, Kiyoshi Kukihara

¡Felicidades a todos!

Fue una excelente oportunidad de disfrutar los fairways y greens conviviendo con personas diversas, así como hacer nuevos amigos de distintas organizaciones, edades y géneros, a través del Golf.

10月23日、イスタパルーカにあるコーラル・クラブ・ゴルフ場にて、2025年度大使杯ゴルフ大会を開催いたしました。

当日は、日本人および日系人を含む30名の皆様にご参加いただき、在メキシコ日本国大使館、メキシコ日本商工会議所、日墨協会の長年にわたる協力体制のおかげもあり、和やかな雰囲気の中で大会を実施することができました。

【個人戦結果】

大使杯: Toshiaki Iida 様

Cámara杯: Teruaki Hotta 様

日墨協会杯: Akihiro Okubo 様

【団体戦結果】

第1位: Anna Hasemi 様, Ryuma Sato 様, Rikiya Fukunaga 様, Taiga Hosoya 様

第2位: Toshiaki Iida 様, Nobuyuki Numakura 様, Akihiro Okubo 様

第3位: Satoshi Takehara 様, Teruaki Hotta 様, Masayoshi Fujiwara 様, Kiyoshi Kukihara 様

受賞された皆様、誠にありがとうございます。

本大会は、コースのフェアウェイやグリーンを堪能しながら、世代や所属を超えた交流を深め、新たなご縁を築く大変貴重な機会となりました。ご参加いただいた皆様、ならびに関係者の皆様に心より御礼申し上げます。



Fotos: © Ranna Ogawa

AKIMATSURI 2025, FESTIVAL DE OTOÑO
秋祭り2025



El 29 y 30 de noviembre se realizó el Akimatsuri en la Asociación México Japonesa. El evento contó con numerosos puestos de comida y artículos varios, así como de presentaciones de varios artistas. En esta ocasión vinieron de Japón el grupo idol "dela", así como el músico de Tugaru Shamisen, Taichi Hikida y la cantante de música anime, Rika Manami poniendo un ambiente muy japonés y festivo en los escenarios.

Dentro del programa se realizó la premiación del concurso de fotografía, así como del concurso de pintura e ilustración junto con las exposiciones de estos en el lobby del Salón Principal y en la Casa de Cultura respectivamente, podrán conocer a los ganadores y sus obras en las siguientes páginas.

Como todos los años, contamos con gran participación de la gente amante de la cultura japonesa, logrando así el éxito. Adjuntamos los programas artísticos en ambos escenarios, agradeciendo a cada uno de los artistas, grupos musicales y concursantes su exitosa participación en este ya tradicional Matsuri de otoño.

11月29日と30日の2日間、日墨協会にて「秋祭り (Akimatsuri)」が開催されました。会場には飲食やさまざまな物品を販売する多数のブースが並び、多くのアーティストによるステージパフォーマンスも行われました。

今回は、日本からアイドルグループ「dela」、津軽三味線奏者の匹田大智氏、そしてアニメ音楽歌手の愛未莉香(まなみりか)氏が来墨し、各ステージは日本らしい華やかでお祭りムードあふれる雰囲気に包まれました。

プログラムの一環として、写真コンテストおよび絵画・イラストコンテストの表彰式が行われ、それぞれの作品は本館大広間のロビーと文化会館に展示されました。受賞者および作品の詳細については、次ページにてご紹介いたします。

毎年恒例となっている本イベントには、日本文化を愛する多くの来場者が訪れ、大盛況のうちに幕を閉じました。両ステージで行われた芸術プログラムを掲載するとともに、出演されたすべてのアーティスト、音楽グループ、そして各コンテストの参加者の皆様に、改めて感謝申し上げます。



Fotos: © Kenji Onodera

* Más fotografías del Akimatsuri 2025, en la Galería de Fotos en las páginas 28-51.



PROGRAMA ESCENARIO

J
A
R
D
Í
N

P
R
I
N
C
I
P
A
L

- 12:30PM DECOROSSO**
Agrupación de tambores del Liceo Mexicano Japonés
- 2:00PM TAICHI HIKIDA & KOMAKI**
Directamente desde Japón / Tsugaru Shamisen Player / Baterista, instructor y productor musical
- 2:30PM RIKA MANAMI**
Directamente desde Japón / Anisong singer
- 3:30PM RYUKYUKOKU MATSURI DAIKO MÉXICO**
Agrupación de tambores de Okinawa
- 4:30PM TENSHIN SHODEN KATORI SHINTO RYU MÉXICO**
Presentación de Artes marciales
- 5:30PM JEAN & PAUL SILVA**
El Legado musical de Ricardo Silva
- 6:30PM TAICHI HIKIDA & KOMAKI**
Directamente desde Japón / Tsugaru Shamisen Player / Baterista, instructor y productor musical
- 7:00PM RIKA MANAMI**
Directamente desde Japón / Anisong singer
- 7:30PM SAKURA MUSUME (Annie K & Ikuko Mori)**
Dueto de J-Pop & City Pop

E
S
T
A
C
I
O
N
A
M
I
E
N
T
O

- 1:00PM PREMIACIÓN CONCURSO DE ILUSTRACIÓN Y PINTURA 2025**
Descubramos juntos las obras más destacadas y creativas con la temática YOKAI
- 2:00PM AI GAKKO!**
Grupo tributo a Atarashii Gakko!
- 3:00PM PASARELA YOKAI POR MÉXICO DECADENCE**
Una experiencia donde la moda Harajuku se fusiona con los Yokai, seres mitológicos de Japón
- 4:00PM SAKURA MUSUME**
Dueto de J-Pop & City Pop
- 5:30PM EMI VADA**
Stand Up Comedy
- 6:00PM DELA**
Directamente desde Japón / Grupo Idol de Nagoya
- 7:00PM CONCURSO DE KARAOKE**
¡Ven y apoya a tu favorito junto con el Legado de R. Silva!

S
A
B
29
NOVIEMBRE



CLUB JAPONÉS S.A de C.V.



PROGRAMA ESCENARIO

J
A
R
D
Í
N

P
R
I
N
C
I
P
A
L

- 1:00PM AKEMI ENDO & JOSÉ LUIS GONZÁLEZ**
Cantante de ópera / Pianista
- 1:30PM GINREIKAI**
Danza Tradicional Japonesa
- 2:00PM TAICHI HIKIDA**
Directamente desde Japón / Tsugaru Shamisen Player
- 2:30PM RIKA MANAMI**
Directamente desde Japón / Anisong singer
- 4:00PM SABURO IIDA**
Rock Progresivo Japonés
- 5:30PM AKIKOMPAÑIA**
Presentan "Aki no Kaze - Vientos de Otoño"
- 6:00PM TAICHI HIKIDA**
Directamente desde Japón / Tsugaru Shamisen Player
- 6:30PM RIKA MANAMI**
Directamente desde Japón / Anisong singer
- 7:30PM BAKEMONO**
Anime Rock Band

E
S
T
A
C
I
O
N
A
M
I
E
N
T
O

- 1:30PM RABU KYANDI**
Grupo coreográfico y vocal J-Pop/Idol
- 2:00PM DELA**
Directamente desde Japón / Grupo Idol de Nagoya
- 3:00PM GINREIKAI**
Danza Tradicional Japonesa
- 4:00PM KOKOA YUKI**
Cosplayer y bailarina de J-Pop
- 4:30PM HIROTO NYAA**
Cosplayer y bailarina de J-Pop/Idol
- 5:30PM RABU KYANDI**
Grupo coreográfico y vocal J-Pop/Idol
- 6:00PM DELA**
Directamente desde Japón / Grupo Idol de Nagoya
- 6:30PM AKIKOMPAÑIA**
Presentan "Aki no Kaze - Vientos de Otoño"

D
O
M
30
NOVIEMBRE



CLUB JAPONÉS S.A de C.V.

IV CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DE LA AMJ.
TRADICIONES DE MÉXICO Y JAPÓN

第4回 日墨協会 写真コンテスト「メキシコと日本の伝統」

En su cuarta versión, el concurso de fotografía de nuestra Asociación realizó su esperada premiación en el escenario principal del Akimatsuri el día sábado 29 de noviembre, inmediatamente después de realizarse la inauguración del Festival de otoño; con la presencia del Representante de la Embajada del Japón en México Sr. Yu Uchida, agregado cultural, el Presidente de nuestra Asociación, el Sr. Koichi Mitsui y también la presencia de los siguiente invitados especiales y patrocinadores:

Sr. Akira Ikeda, Presidente de Canon Mexicana, Sr. Takeshi Shigemoto, vice presidente de CANON Mexicana, Sr. Kazuki Shibamoto, Director de Mercadotecnia de Sony de México, Sr. Takeshi Oshima, Vicepresidente de la Asociación México Japonesa; se entregaron 8 premios principales y 5 menciones honoríficas que podrán conocer en siguientes páginas, felicitamos a todos los ganadores.

En minutos posteriores a la premiación se realizó el corte del listón para dar inicio a la exposición de los 50 mejores trabajos fotográficos recibidos de un total de 366 imágenes que plasmaban las tradiciones de México y las tradiciones de Japón de acuerdo a la temática de esta versión.

Agradecemos nuevamente a las marcas Canon, Sony y Nikon su apoyo constante a nuestros concursos e invitamos a los amantes de la fotografía a preparar sus equipos y lentes para comenzar a captar fotos que reflejen la Fusión México Japón que será el tema del V Concurso de Fotografía durante el año 2026.

CUARTO CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DE LA ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA			
Lista de Ganadores y equipo utilizado para la toma de fotografía:			
Primer Lugar patrocinado por Canon Mexicana	Premio Presidente de la Asociación México Japonesa	Mención Honorífica:	
GUERRERO MAYA de	PASEOS ENTRE TORII de	EL DANZANTE de	
JAVIER EMMANUEL RUIZ AGUILAR	ALICIA GARCÍA CARVALLO	CLAUDIO DAVID BRIONES ORTA	
Equipo utilizado: Canon EOS 6D	Equipo utilizado: Canon Rebel T5	Equipo utilizado: Nikon D750	
Premio: una Cámara digital Canon EOS R6 Mark II con lente RF24-105mm.	Premio: Un tripie de la marca Small Rig.	Premio: Cortesía de consumo en el Restaurante ICHI con valor de \$1000 pesos.	
Primer Lugar patrocinado por Sony de México	Premio Comunidad Nikkei	Felicidades a todos los ganadores de premios y también felicitamos a los finalistas.	
TE ESTARÉ ESPERANDO de	HACIA ARRIBA de	Todos ellos recibirán de regalo la fotografía que se encuentra en la exposición.	
OSMAR TECALCO NEGRETE	RISE FUJITA	Los invitamos a que participen el año siguiente en la quinta versión del Concurso dentro de los festejos del 70 Aniversario de nuestra Asociación, apunten y comiencen a tomar sus fotografías con el tema: Fusión de México y Japón , utiliza tu creatividad e ingenio para lograr una foto que exprese con una imagen la Fusión entre los dos países.	
Equipo utilizado: Canon EOS 70D	Equipo utilizado: Panasonic S5M2X	Estén pendientes en nuestras redes sociales de la convocatoria oficial.	
Premio: una cámara digital Sony ILCE -7M4.	Premio: Un tripie de la marca Small Rig.	Comité Organizador	
Primer Lugar patrocinado por Nikon de México	Mención Honorífica:	受賞者ならびにファイナリストの皆様には、展示されている写真を記念品として贈呈いたします。	
FE DE BRONCE de	LA DAMA DEL RECUERDO de	次回は、日墨協会創立70周年記念行事の一環として、第5回写真コンテストを開催予定です。テーマは「メキシコと日本の融合」。創造力と感性を生かし、両国の融合を一枚の写真で表現してください。	
MARÍA VERÓNICA ESCOBAR ROSALES	JOSÉ CARLOS LÓPEZ RAMÍREZ	公式募集要項は、当協会のSNSにて随時お知らせいたします。	
Equipo utilizado: Nikon D7000	Equipo utilizado: Canon Eos R6 Mark II	主催：実行委員会	
Premio: un Kit de cámara Nikon Z30 DX con lente 16-50mm.	Premio: Cortesía de consumo en el Restaurante ICHI con valor de \$1000 pesos.		
Segundo lugar patrocinado por Canon:	Mención Honorífica:		
VISTIENDO LA MÁSCARA de	AMANECER CHINELO de		
ANA AGUIRRE GARCÍA	ÁNGELA MARIANA ÁVALOS PÉREZ		
Equipo utilizado: Canon R5	Equipo utilizado: Canon 60D		
Premio: Una Impresora Multifuncional Canon Pixma G3170.	Premio: Cortesía de consumo en el Restaurante ICHI con valor de \$1000 pesos.		
Tercer lugar patrocinado por Canon:	Mención Honorífica:		
EL ECO DEL ALMA de	SUMO de		
HÉCTOR PÉREZ LÓPEZ	ARGELIS REBOLLEDO		
Equipo utilizado: Canon R5	Equipo utilizado: Nikon Z6II		
Premio: Una impresora compacta Canon Selphy QX20.	Premio: Cortesía de consumo en el Restaurante ICHI con valor de \$1000 pesos.		
Premio Embajada del Japón en México	Mención Honorífica:		
ESPERANDO A LOS VOLADORES de	GEISHA EN TRÁNSITO de		
MIGUEL ÁNGEL YOSHIO IWADARE IJIMA	BELÉN KEMCHS DELOYA		
Equipo utilizado: Samsung Galaxy S22	Equipo utilizado: Canon 5D MarkII		
Premio: Un tripie de la marca Small Rig.	Premio: Cortesía de consumo en el Restaurante ICHI con valor de \$1000 pesos.		



Fotos: © Kenji Onodera

OBRAS PREMIADAS DEL CONCURSO DE FOTOGRAFÍA

写真コンテスト受賞作品



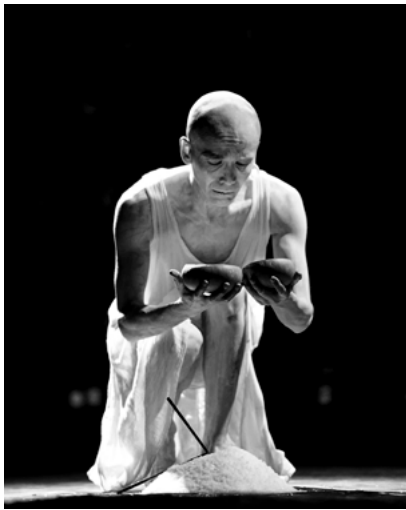
Primer Lugar patrocinado por Canon Mexicana
GUERRERO MAYA de
JAVIER EMMANUEL RUIZ AGUILAR
Equipo utilizado: Canon EOS 6D

Primer Lugar patrocinado por Sony de México
TE ESTARÉ ESPERANDO de
OSMAR TECALCO NEGRETE
Equipo utilizado: Canon EOS 70D



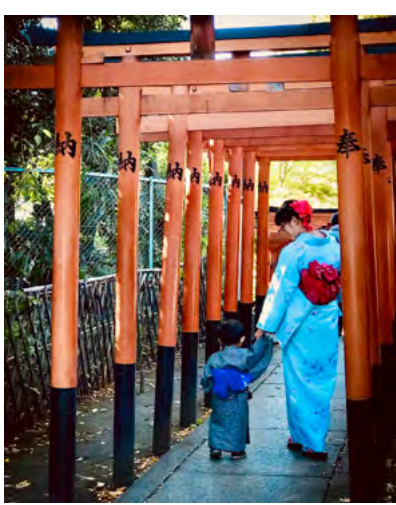
Primer Lugar patrocinado por Nikon de México
FE DE BRONCE de
MARÍA VERÓNICA ESCOBAR ROSALES
Equipo utilizado: Nikon D7000

Segundo lugar patrocinado por Canon Mexicana:
VISTIENDO LA MÁSCARA de
ANA AGUIRRE GARCÍA
Equipo utilizado: Canon R5



Tercer lugar patrocinado por Canon Mexicana:
EL ECO DEL ALMA de
HÉCTOR PÉREZ LÓPEZ
Equipo utilizado: Canon R5

Premio Embajada del Japón en México
ESPERANDO A LOS VOLADORES de
MIGUEL ÁNGEL YOSHIO IWADARE IJIMA
Equipo utilizado: Samsung Galaxy S22



Premio Presidente de la Asociación México Japonesa
PASEOS ENTRE TORII de
ALICIA GARCÍA CARVALLO
Equipo utilizado: Canon Rebel T5



Premio Comunidad Nikkei
HACIA ARRIBA de
RISE FUJITA
Equipo utilizado: Panasonic S5M2X



Mención Honorífica:
LA DAMA DEL RECUERDO de
JOSÉ CARLOS LÓPEZ RAMÍREZ
Equipo utilizado: Canon Eos R6 Mark II



Mención Honorífica:
AMANECER CHINELO de
ÁNGELA MARIANA ÁVALOS PÉREZ
Equipo utilizado: Canon 60D



Mención Honorífica:
SUMO de
ARGELIS REBOLLEDO
Equipo utilizado: Nikon Z6II



Mención Honorífica:
GEISHA EN TRÁNSITO de
BELÉN KEMCHS DELOYA
Equipo utilizado: Canon 5D MarkII



Mención Honorífica:
EL DANZANTE de
CLAUDIO DAVID BRIONES ORTA
Equipo utilizado: Nikon D750

CONCURSO DE PINTURA E ILUSTRACIÓN YOKAI HENGE

妖怪変化 絵画・イラストコンテスト

Dentro de los eventos organizados en el Akimatsuri, se realizó la premiación y exposición de pintura e ilustración 2025 esta vez con el tema Yokai Henge, que son esos seres monstruosos o sobrenaturales del folclore japonés.

La participación este año y de manera extraordinaria, contamos con más de 570 obras siendo una cifra récord en la historia de estos concursos, lo que nos y llevó a realizar una preselección de obras junto con el jurado calificador, logrando con esto una exhibición de más de 100 obras exhibidas durante el fin de semana del Akimatsuri.

Agradecemos a todas las personas que participaron. En verdad hubiéramos querido que todas las obras fueran exhibidas, pero esto sería imposible.

A continuación, damos a conocer las pinturas e ilustraciones que fueron ganadoras, así como de aquellos que recibieron una mención honorífica.

¡Felicidades a todos por su participación!

秋祭りの関連イベントとして、2025年「妖怪変化」をテーマにした絵画・イラストコンテストの表彰式および作品展示が行われました。

本年は、過去最多となる570点以上の作品が寄せられ、本コンテスト史上の記録的な応募数となりました。そのため、審査員とともに事前選考を実施し、その結果、秋祭り期間中の週末に100点以上の作品を展示することができました。

ご参加いただいたすべての皆様に心より感謝申し上げます。本来であれば、すべての作品を展示したいところではございましたが、会場の都合上、実現が叶わなかったことを何卒ご理解ください。

以下に、受賞作品および佳作(特別賞)を受けた作品をご紹介します。ご参加いただいた皆様、誠にありがとうございます。

LISTA DE GANADORES DEL CONCURSO DE PINTURA E ILUSTRACIÓN 2025

- Embajada del Japón en México, María Ximena García Núñez
- Cámara Japonesa de Comercio e Industria de México, Andrea Dávila Osnaya
- Liceo Mexicano Japonés, Rogelio Navarro García
- Asociación México Japonesa, Carlos López Villasante “Wakinyan”
- Fundación Japón, María Susana Flores Ploneda
- Mae / Artline, Héctor (Tremor) Bojórquez Hernández
- Super Papelera, Humberto Zugasti Barrios
- Pilot 1, Cristhian Soto Cortés
- Pilot 2, Luciana Ximena González Vera
- Pilot 3, José T. Balbuena Cruz
- Pilot 4, José Manuel Ruíz Martínez
- Club Japonés, Erick Nobuhito Najiri Guzmán

MENTIÓN HONORÍFICA

- Mónica Dexiree Amaro Valdez
- Jean Jacques Amsler
- Claudia Garro Reyes
- Diego Chávez Mendoza
- Jaime Gutiérrez Alvaro
- Huri Fernández
- Karla Gisela Ayala Del Real
- Flor Otilia Gómez Pérez
- Beatriz González Bedolla
- Mónica Pérez González



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera, © Yuko Akachi

OBRAS PREMIADAS DEL CONCURSO DE PINTURA E ILUSTRACIÓN
絵画・イラストレーションコンクール受賞作品



Premio Embajada del Japón en México
MARÍA XIMENA GARCÍA NÚÑEZ
Título: Hora de comer



Premio Cámara Japonesa de Comercio e Industria de México
ANDREA DÁVILA OSNAYA
Título: Pequeño Come Fuego



Premio Fundación Japón
MARÍA SUSANA FLORES PLONEDA
Título: Desfile de los cien fantasmas en el Metro



Premio MAE / Artline
HÉCTOR (TREMOR) BOJÓRQUEZ HERNÁNDEZ
Título: Todo pasa en tu cabeza



Premio Pilot 1
CRISTHIAN SOTO CORTÉS
Título: Metamorfosis



Premio Pilot 2
LUCIANA XIMENA GONZÁLEZ VERA
Título: Ōkami Koi



Premio Liceo Mexicano Japonés
ROGELIO NAVARRO GARCÍA
Título: La Futakuchi Tako



Premio Super Papelera
HUMBERTO ZUGASTI BARRIOS
Título: Niña Kitsune



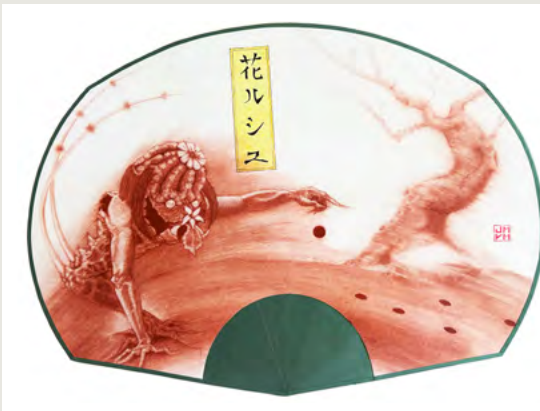
Premio Asociación México Japonesa
CARLOS LÓPEZ VILLASANTE "WAKINYAN"
Título: Atari



Premio Club Japonés
ERICK NOBUHITO NAJIRI GUZMÁN
Título: Yokai no sekai



Premio Pilot 3
JOSÉ T. BALBUENA CRUZ
Título: Kuro



Premio Pilot 4
JOSÉ MANUEL RUÍZ MARTÍNEZ
Título: Hanarushu

POSADA DEL GRUPO HIMAWARI

ひまわりグループのポサーダ



El miércoles 10 de diciembre las voluntarias del grupo Himawari realizaron una posada en el Salón Principal de la Asociación, donde los adultos mayores pasaron un momento muy ameno disfrutando de varias actividades, entre ellas un concierto musical organizado por la voluntaria Miyuki Nakamura, donde la soprano Ai Funao cantó varias canciones al igual que el joven Víctor Isawo García Toda. También, pidieron posada, cantaron, rompieron la piñata e hicieron una rifa. La comida fue una rica paella preparada por el voluntario de Himawari Masahiko Hayama quien también hizo un rico pastel.

Durante la posada se contó con la presencia de la Sra. Mercedes Honsei, esposa del Embajador del Japón en México, quien participa regularmente y con mucho entusiasmo en las actividades del grupo Himawari.

Todos disfrutaron del evento pasando una linda mañana y disfrutando de la compañía de amigos.

Agradecemos al grupo Himawari, a sus voluntarias y voluntarios, quienes siempre se esfuerzan por reunir a nuestros adultos mayores y pasar momentos de diversión y entretenimiento.

12月10日(水)、ひまわりグループのボランティアの皆さんにより、日墨協会大広間にてポサーダが開催されました。当日は多くの高齢者の方々が参加し、さまざまな催しを通して、和やかで楽しいひとときを過ごされました。プログラムの一環として、ボランティアの中村みゆきさんの企画による音楽コンサートが行われ、ソプラノ歌手のアイ・フナオさんが数曲を披露したほか、若手歌手のイサオ・トダさんも出演しました。その後、参加者はポサーダの歌を歌い、ピニャータ割りやくじ引きなどを楽しみました。

食事には、ひまわりグループのボランティアであるマサヒコ・ハヤマさん手作りの美味しいパエリアが振る舞われ、さらに同氏による手作りケーキも提供されました。

当日は、日頃からひまわりグループの活動に積極的かつ熱心に参加されています在メキシコ日本国大使夫人の本清メルセデス様も出席されました。

参加者全員が、友人との語らいや交流を楽しみながら、心温まる素敵な午前中を過ごしました。

最後に、常に高齢者の皆様が集い、楽しく有意義な時間を過ごせるよう尽力されている、ひまわりグループならびにボランティアの皆様に、心より感謝申し上げます。



Fotos: © Kenji Onodera, © Grupo Himawari

Fotos: © Kenji Onodera, © Grupo Himawari



ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

MEMBRESÍA SAKURA NIKKEI

ANUALIDAD FAMILIAR

\$2,400.00

Incluye cónyuge más hijos solteros hasta 30 años.

Descuentos en:

- Escuela de idioma japonés.
- Derecho de renta de espacios culturales en la AMJ.
- Contratación de banquetes y eventos en la AMJ.
- Red y directorio comercial de la AMJ.
- Acceso gratuito a la biblioteca de Manga de la AMJ.

FORMA PARTE DE LA RED DE COMUNICACIÓN NIKKEI

Entérate de todas las actividades de la comunidad nikkei así como de becas, eventos, talleres y cursos.

Para mayores informes, favor de comunicarse a las oficinas de la AMJ al teléfono (55) 5593-1444 ext. 121

* Esta membresía es únicamente para miembros de la colonia japonesa

IROKAI 2025

慰労会 2025

El domingo 14 de diciembre del año en curso, en el Salón Principal de la Asociación México Japonesa se realizó el Irokai, evento que realiza la Asociación para agradecer a las personas, empresas y empleados que han apoyado a esta institución a lo largo del año.

Nos acompañaron el Embajador del Japón en México, Sr. Kozo Honsei y su esposa Mercedes Honsei, el Sr. Koichi Mitsui, presidente de la Asociación México Japonesa, el Sr. Takaaki Kuga, presidente de la Cámara Japonesa de Comercio e Industria de México y por parte del Liceo Mexicano Japonés la Sra. Yumi Hirasawa. El brindis corrió a cargo del Vicepresidente de la Asociación, Alberto Teramoto.

Este año se reconoció al Sr. Masayoshi Ohno, a la Sra. Elena Ohno, a la familia Kasuga quien aportó la nueva señalética de la Asociación junto con jóvenes nikkei de Tomo Concept y a Naomi Maldonado Negrete quien realizó el diseño del logotipo conmemorativo del 70 aniversario de la Asociación a celebrarse durante el 2026. Mencionamos también a la Sra. Guadalupe Sato Matsumoto quien donara una serie de plantas para nuestros jardines.

En la parte artística se contó con la presentación del Sr. Kazumasa Manabe quien nos presentó un bailable japonés junto con un baile de salsa acompañado de chacos, participó también la soprano Akemi Endo junto con el pianista José Luis González y finalmente el flautista de Shakuhachi Aarón Aparicio.

Para finalizar se realizó una rifa y el evento terminó con éxito.

De parte del Consejo Directivo extendemos un agradecimiento a todo el personal administrativo, cultural, de apoyo, comités, agrupaciones, artistas, Kenjinkai, OJN, Himawari, ex presidentes y colaboradores, concesionarios y patrocinadores, a las organizaciones pilares y gubernamentales, familias Nikkei y familias mexicanas que apoyan y sostiene a nuestra Asociación y que orgullosamente llegará a cumplir 70 años de su fundación durante el 2026.

12月14日(日)、今年の慰労会が日墨協会大広間にて開催されました。本行事は、一年を通じて当協会を支援してくださった個人、企業、ならびに職員の皆様へ感謝の意を表すため、毎年実施されているものです。

当日は、本清耕造在メキシコ日本国大使およびメルセデス夫人、三井広一日墨協会会長、久我高輝メキシコ日本商工会議所会頭、また日本メキシコ学院からはユミ・ヒラサワ様にご臨席いただきました。乾杯の音頭は、アルベルト・テラモト協会副会長が務めました。

本年は、大野正義様、大野エレナ様、協会内の新しい案内表示を寄贈されたカスガご家族と、Tomo Conceptの日系青年の皆様、さらに2026年に迎える協会創立70周年記念ロゴのデザインを手がけたナオミ・マルドナド・ネグレテ様が表彰されました。また、庭園用の植物一式をご寄贈いただきましたグアダルベ・サトウ・マツモト様にも感謝の意が表されました。

芸術プログラムでは、真鍋和将氏による日本舞踊とチャコスを用いたサルサダンスの披露に加え、ソプラノ歌手のアケミ・エンドウ氏とピアニストのホセ・ルイス・ゴンサレス氏、そして尺八奏者のアロン・アパリシオ氏が出演されました。

最後に抽選会が行われ、慰労会は盛況のうちに終了しました。

本年2026年に創立70周年を誇りをもって迎える日墨協会理事会より、事務局職員、文化部、サポートスタッフ、各種委員会・団体、芸術家の皆様、県人会、OJN、ひまわりグループ、歴代会長・理事の皆様、テナントおよびスポンサーの皆様、基幹団体および政府関係機関、そして当協会を支え続けてくださる日系人ご家族、メキシコ人ご家族の皆様に、心より感謝申し上げます。



Fotos: © Kenji Onodera



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera



**¡Amplia tus habilidades!
Aprende del idioma
y la cultura japonesa,**

Horario de atención
Martes a sábado
9:00 a 14:00 y 15:00 a 17:30 hrs

Contacto
☎ 55 5593 3741
✉ idioma.japones@amj.mx

Curso de Idioma Japonés 2025-2
14 de abril al 27 de junio
Inscripciones abiertas
3 al 27 de marzo

社団法人日協会文化センター
日本語学校
Clases de Idioma Japonés
Centro Cultural México - Japón,
Asociación México Japonesa, A.C.

まさか、
漢字力も問われるとは…。

Gradual
漸次的な

漢字の知識、足りてる？

漢検

Examen Japonés de Aptitud en Kanji

検定日 Fecha del examen
6月21日(日)
Domingo 21 de junio del 2026

時間 Hora
11:00~12:00 hrs.
Recepción a partir de las 10:00 hrs.

締切日 Fecha límite registro
5月19日(火)
18 de mayo del 2026

場所
Centro cultural México Japón
Asociación México Japonesa, A.C.

Informes
☎ 555593 3741
☎ 55 7939 2158
✉ kanken.mex@amj.mx

Registro y forma de pago
Formulario de registro
<https://forms.gle/uu5p5nbhXaVr31UG7>
Una vez terminado el periodo de inscripción se enviará por correo electrónico la ficha de registro al examen.

Formas de pago
• Pago con tarjeta de crédito o débito
(Oficinas Centro Cultural martes a sábado de 9:00 a 17:00 horas)
• Depósito bancario o Transferencia electrónica
BANAMEX
SUCURSAL 516
ASOCIACIÓN MÉXICO-JAPONESA, A. C.
NO. CUENTA 6344702
CLABE 002180051663447029

Nivel*	Costo**
8 al 10	\$580.00 M.N.
5 al 7	\$700.00 M.N.
Pre 2 al 4	\$850.00 M.N.
2	\$960.00 M.N.

*Solo se puede presentar UN NIVEL.
Si quiere conocer que nivel puede presentar ingrese a:
<https://www.kanken.or.jp/kanken/meyasucheck/>

** Precios sujetos a cambio en base a la paridad del dólar.

公益財団法人 日本漢字能力検定協会 <https://www.kanken.or.jp/kanken/> 詳しくは 漢検 検定

Reglas y formato
de participación



World Children's **19th**
HAIKU
Contest
2025-2026

**Concurso de Haiku
para Niños del Mundo**

Tema
Sonido

Concurso regional
México

Conéctate con el
mundo a través
de palabras en tres líneas.



Plazo de presentación de Inscripciones
28-Feb-26

Organizado por

JAL FOUNDATION
公益財団法人 JAL 財団

Patrocinado por

JAL
JAPAN AIRLINES

JAL
ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

Con la Cooperación de

Haiku International
Association
American Airlines

Con el apoyo de

Agency for Cultural Affairs in Japan
Ministry of Foreign Affairs of Japan
Japan Committee for UNICEF

JAPAN FOUNDATION
MEXICO

契約農家産・最高級短粒米



目とを



めた贅沢なお米です。

JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.

www.jfc.mx

U.S. Branches:	San Francisco Branch	Portland Sales Office	JFC Austria GmbH	JFC-Sheng Yuan Hong (Beijing)
Atlanta Branch	Seattle Branch	Sacramento Sales Office	JFC (UK) Ltd.	Trading Co., Ltd.
Baltimore Branch	U.S. Sales Offices:	San Diego Sales Office	JFC Norden (Norway) AS	JFC Singapore Pte. Ltd.
Chicago Branch	Baton Rouge Sales Office	Columbus Sales Office	JFC Norden (Sweden) AB	JFC (Thailand) Co., Ltd.
Houston Branch	Boston Sales Office	JFC Global Network:	JFC Gulf	JFC Taipei Co., Ltd.
Hawaii Branch	Dallas Sales Office	JFC International (Canada)	JFC de MÉXICO, S.A. de C.V.	JFC Brazil Imp.E Com.Ltda.
Los Angeles Branch	Denver Sales Office	(Montreal/Toronto/	JFC (AUST) Pty Ltd. (Brisbane/	PMAI (Los Angeles/New York)
Miami Branch	Las Vegas Sales Office	Vancouver/Calgary)	Gold Coast/Perth/Sydney)	Hapi Products, Inc.
New York Branch	Orlando Sales Office	JFC Deutschland GmbH	JFC New Zealand Ltd.	JFC JAPAN INC.
	Phoenix Sales Office	JFC France S.A.R.L	JFC Hong Kong Ltd.	

Caminos escondidos,
resistencia para aventurarte
en ellos



TACOMA

HILUX

Estrena hoy mismo una Tacoma o una Hilux.
Ven y haz tu prueba de manejo.



TOYOTA

Consulta términos y condiciones en toyota.mx

TOYOTA
FINANCIAL SERVICES

DTM
Distribuidores Toyota México

Kenji Onodera
Fotógrafo Profesional

Fotos de:
Publicidad
Eventos Sociales
Eventos Corporativos
Product Shots
Sesiones Ejecutivas
Sesiones Familiares
Mascotas
Retoque Digital
y además:

Digitalización y Transferencia

recupera tus recuerdos

55 5503 4469
pentagrafic@pentagrafic.mx

BETA · VHS · COMPACT VHS · MINI DV · 8 MM · SUPER 8 · DIGITAL 8 · NEGATIVOS DE 35 MM · TRANSPARENCIAS DE 35 MM

RECUPERA TUS RECUERDOS · NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY · RECUPERA TUS RECUERDOS · NO LOS GUARDES POR SIEMPRE, REVIVE LOS MOMENTOS HOY ·

RESTAURANTE NAGAOKA

NÁPOLES
Arkansas 38, Col. Nápoles
(Entre Montana y Nebraska, a dos cuadras del WTC)
Tel. 55 5543 9530

www.nagaoka.com.mx @RestaurantNagaokaNapoles @NagaokaRest restaurantnagaoka

INTEX 今年の夏休み最高の思い出つこう！

20%割引クーポン
INTEX-24
Y hasta 3-6 MSI

mercado pago

4月30日まで、又はwww.intex.tiendaの在庫製品が無くなるまで*

メキシコ便利帳
2025 MEXICO BENRICH Vol.9

メキシコ日本商工会議所や
日系グロッサリーストアで販売

メキシコ生活のバイブル

メキシコの旅 ~カンクン/サンミゲル・デ・アジェンデ~ 特集

ビジネスデータ メキシコの経済・産業データを分析

CHAPTER 1 ビジネス
CHAPTER 2 生活基本情報
CHAPTER 3 メキシコシティー
CHAPTER 4 グアナフアト・ケレタロ・サンルイスポトシ
CHAPTER 5 アグアスカリエンテス・グアダハラ・モンテレイ

「メキシコ便利帳」に関するお問い合わせ先

Tel +1 (212) 682-9360 www.us-benricho.com
E-mail: habe@us-benricho.com (担当: 阿部)

和VIA
GRUPO MIKASA, NOMBEI, DOKKOI JAPAN, TSUBOMI, TAIRA CHAN and FRIENDS

Dentro del Edificio de la Asociación México Japonesa, Fujiyama 144, Col. Las Águilas, CDMX
HORARIO DE LUNES A SÁBADO 10:00 a 19:00, DOMINGOS 10:00 a 18:00

RESTAURANTE DARUM

Cuicuilco
5666 1846
5665 5284

Satélite
5572 7605
5572 7610

Parque Hundido
5611 3171
5611 3831

Bosques
5570 0235
5570 2582

48 ANIVERSARIO 1973

創業32年の実績と信頼・メキシコシティの旅行代理店

旅のご用命はビアヘス東洋メヒカーノへ

メキシコシティ本社

TEL. (55) 5584-5410

ventas@viajestoyomex.com

月～金9～18時 土10～13時 日祝休

モンテレイ支店

TEL. (81) 8344-2501

ventas@viajestoyomex.com

月～金9～18時 土10～13時 日祝休

カンクン支店

TEL. (99) 8235-3524/267-9875

ymlamamoto@viajestoyomex.com



東



●航空券予約販売
●車輜、宿泊、ガイド、観光等、メキシコ旅行商品・ツアーの手配
●セミナー、イベント、撮影・取材等のコーディネート
※日本人常時在駐。お気軽にお問合わせ下さい。

 /tabitabitoyo  @tabitabitoyo issuu.com/tabitabitoyo ← Tabi Tabi TOYO の電子版が読めます。 **V. Toyo Mexicano**

DÓLARES

Compra - Venta



 CNBV 22133

CDMX 557367 9196

QUERÉTARO 442144 7023

S.L. POTOSÍ 444654 9570



DÓLARES



LIBRA ESTERLINA



EUROS



CANADIENSE



FRANCO SUIZO

COTIZA TIPO DE CAMBIO - SUCURSALES

QUERÉTARO

PLAZA LAS AMÉRICAS
Av. Constituyentes 183, Panamá
Plaza las Américas, CP 76050

LA COMER JURIQUELLA
Bvd. Universitario 400 Isla 5
La Comer Juriquella, CP 76230

PLAZA JURIQUELLA 226
Bvd. Universitario 560 local 226
Col Juriquella, CP 76230

MILENIO
Sendero del Capitel 41 local 11
Milenio III, CP 76060

PLAZA ZIELO ZIBATÁ
Av. Paseo de las Pitahayas 26
Local 25, Zibatá, El Marqués
CP 76259

SORIANA GRAN SUR
Av. Imán 150 151
Col Pedregal de Carrasco, CP 04700

SANTA TERESA PEDREGAL
Periférico Sur 4020 LT 1A
Col Jardines del Pedregal, CP 01900

MAGNOCENTRO
Bvd. Magnocentro LT-1 MZ II
Local 12 Col La Herradura, CP 52784

S.L. POTOSÍ

EL DORADO
Av. Nereo Rodríguez 450
Local ULC10J1/J2, CP 78200

FRESKO LOMAS
Bvd. Antonio Rocha Cordero 392
Local 5, Villantigua CP 78214

CDMX Y EDOMEX

PLAZA SAN JERÓNIMO
Av. San Jerónimo 630 local BKD
#11 Col La Otra Banda, CP 01090

MEGA SORIANA PILARES
Pilares 541 Col Del Valle CP 03100



MIKASA

日本食料品店

SUPER MERCADO

肴家 Sakanaya

"いつも新鮮物語"

Pescados y Carnes

Tel.: 5574-4859

Productos japoneses

Comida hecha para llevar

Tel.: 5584-3430, Fax: 5574-0246

e-mail: mikasa@infosel.net.mx

TIENDA H (ache)

Artículos importados de Japón,

platos, regalos, utensilios de cocina

Tel.: 5564-9811

San Luis Potosí 173 Col. Roma

entre Medellín y Monterrey

C.P. 06700 México, D.F.

Horario: Lun-Sáb: 10:00-19:00

Dom: 10:00-16:00



Excelente Oficina y Servicio

弊社はおかげさまで30周年を迎えることができました。

みなさまのご愛顧、ご支援に心よりお礼申し上げます。引き続きみなさまのお役にたてれば幸いです。

主な取り扱い製品

複合機、各種プリンター、P.C、LAN構築等

日本語問い合わせ先

E-Mail: mtanaka@eosmx.com.mx

本店 CIUDAD DE MEXICO (55) 1000-2910

支店 AGUASCALIENTES (449) 971-0505

IRAPUATO (462) 624-3592



AGUASCALIENTES 州地区

GUANAJUATO 州地区

宗田 博義

胃腸科・内視鏡科

(日本語どうぞ)

Dr. Jiroyoshi Muneta Kishigami

Gastroenterología y Endoscopia

HOSPITAL ESPAÑOL DE MÉXICO

Av. Ejercito nacional 613 Torre Antonio Fernández, Consultorio 1001

Col. Granada Del. Miguel Hidalgo C.P. 11520 México D.F.

Tel. 5250-7959, 5250-7964, 5203-3224 Fax: 5203-3784

Cel.: 044-55-5101-9334

Aprende japonés

con nosotros



NichiBoku

Niveles

Básico, Intermedio y avanzado

• Intensivo • Regular • Sabatino

Mártires

Irlandeses 62

Col. Parque

San Andrés

Coyoacán

México, D.F.



Japonés Básico Clave 09PB100771

acuerdo No. 989502 S.E.P.

Teléfonos: 5549 7985 y 5544 2989

Shop Narvarte Pte:

Heriberto Frías 438, entre Xola y P. Romero de terreros

Shop Valle Sur:

Ave. Coyoacán 1110, entre Pilares y Tlacoquemécatl

Pedidos: Whatsapp text 55 3027 1771 ó Página de Facebook



MARI'S PASTRY

PASTISSERIA FINA JAPONESA

www.marispasry.mx



銀嶺会 花柳流

Ginreikai Hanayagi ryu

銀嶺会代表

Director

木原直子 (師範: 花柳直千衛)

Naoko Kihara (Shihan: Naachie Hanayagi)

Cel/WhatsApp: 55 23477233

Correo: naokokihara@hotmail.com

Facebook: [ginreikai danza japonesa](https://www.facebook.com/ginreikai.danza.japonesa)

Instagram: [ginreikai_japanesedance](https://www.instagram.com/ginreikai_japanesedance)

2025





Tienda Yamamoto

山本食料品店

日本食料品・新鮮な野菜、果物、肉、魚

Productos y Alimentos Japoneses



ようこそ!

Porfirio Díaz 918-1
Col. Del Valle
CDMX, C.P. 03100
Tel.: (55) 5559-2100
WhatsApp 558504-5047
(日本語で大丈夫ですよ!)

www.yamamoto.tienda

火～土曜日 10時半から5時
日曜日 10時半から3時
月曜日は定休日です。

Martes a Sábado de 10:30 a 17:00 h.
Domingo de 10:30 a 15:00 h.
Los lunes descansamos





ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

社団法人 日墨協会

Este espacio es para ti...

Si estás interesado en anunciarte,

favor de enviar un correo a:

boletin@amj.mx





ASOCIACIÓN MÉXICO JAPONESA, A.C.

社団法人 日墨協会

La Asociación México Japonesa

te invita a que visites el Museo de Manga

con una colección de aproximadamente

18,000 ejemplares.

Costo de entrada: \$30.00 pesos

Horario: Viernes, Sábado y Domingo

de 11:00 a 17:00 h

¡Te esperamos!

OBITUARIO

お悔やみ

Con profunda pena la AMJ comunica

el sensible fallecimiento de

Sakue Onodera de Garibay

Roberto Minoru Kameta Takizawa

Josué Kiyoshi Tamagawa Nakazawa

23-dic-25

23-dic-25

13-ene-26

DIRECTORIO

Presidente: Koichi Mitsui

Director/Fotografías/Escritor/Revisión: Kenji Onodera

Traducción al japonés: ChatGPT

Revisión del japonés: Yasuo Iida

Textos/Edición/Fotografías /Revisión/Corrección: Yuko Akachi

Portada: Chochin o lámparas de papel

a la entrada del Jardín Central en el Akimatsuri

Foto: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

GALERÍA DE FOTOS AKIMATSURI 2025



Fotos: © Kenji Onodera

Fotos: © Kenji Onodera